

Estd. 1986

AGAPE

Vol. XXIII. No. 217

JULY 2010



Kristian Nupa 4

Lak man : Kum khatah Rs. 40.00
Copy khat Rs. 3.50

EDITORIAL BOARD

Editor : *Vânlaïsâwmi*
Joint Editors : *C. Lalneihkimi*
Lalthansangi Fanai
Circulation Manager : *Lalrinkimi*
Member-te : 1. *C. Liankhumi*
2. *Laldawnkimi*
3. *Rev. Thangzauva*
Publisher : *Rev. Zosangliana Colney*
Agape Phone. No. : **(0389) 2326372**
9862068537

A chhunga thu awmte

1. Editorial - 3
2. *Kristian chhungkua* : Kristian Nupa - 4
3. *Sermon* : Thlarau Thuianghlim leh ringtu - 8
4. *Character Study* : Miriami - 11
5. *Hriselna huang* : Kaw thalo - 14
6. Yesu Baba min ti nia ... chhunzawmna - 17
7. Buhfai tham Centenary hian nghawng chhuah tha nei se
-18
8. *Interview* : N.E.Khawdungsei Bial Kohhran Hmeichhia - 22
9. *Incheina* : Mizo Hmeichhiate incheina chungchang - 28
10. *Ei Siam dan* : Nimbu Squash - 31
11. *Kan Hruaitute Chanchin* : Pi Biakengi - 32
12. Hriat atan - 33

Editorial:**AGAPE SILVER JUBILEE A HNAI TA**

Mizoram Presbyterian Kohhran Hmeichhia in chanchinbu kan neih, Agape hi kum 1986 July thla atanga chhuah tan a ni a. A tirhah chuan bu pan te, thla hnih dan zelah chhuakin copy 5,000-a bul tan a ni a, tunah hian hmasawn zelin thla tin chhuak, copy pawh singthum chuang zet a ni ta. Mizoram hmun kilkhawr ber atanga India ram leh khawvel hmun hrang hrang a thleng ve ta hial mai a, a lawmawm takmeuh a ni.

Kum 2011 hi a kum 25-na (Silver Jubilee) a lo ni dawn ta der mai a, khaihlak awm lova a chhuak thei leh hma lam pana a thang zel hi Pathian hruaina vang liau liau a ni a, a ropuiin a lawmawm hle. “Amah avangin kan nung, kan che, kan awm a ni si a”. Chu bakah chuan a chhuah tirh atanga tun thlenga taima tak leh rim taka thawka enkawltute inpekna vang te, hmun hran hran atanga thahnemngai taka latute vang leh a thatna tura thurawn hrang hrang petute vang a ni bawk. Kan zavaia tan hona avangin hetiang chen hi tluang takin kan kal thei a ni.

Mihring, ram leh khawtlangin hma kan sawn zel angin kan chanchinbu pawhin hma a sawn ve zel turah ngai ila, chutiang a nih theih nan kan zavaia kan tan hova, enkawltute hnenah fuihna leh thurawn kan pek fo te a tul awm e.

Kan chanchinbu lak man hi kohhran chanchinbu dang zawng aiin a tlawm bik a, hei hi mi tam zawkin kan chhiar theih beiseina vang a ni. Kan chanchinbuin hma a sawn zel theihna tur chuan a latuten a man tha taka pe zel a pawimawh a. Tuna a man hi hloh lo, hlep bawk lo, amah leh amah intum tawk vel chiah a ni a; kan pe lo emaw, kan ba emaw a nih chan a chhuah zelna turah harsatna kan siam tihna a ni. Chuvangin, a neitute vek kan nih avangin a man hi ba lovin i pe zel ang u.

Kristian chhungkua:

KRISTIAN NUPA

*Upa H. Thangmawizuala
New Delhi*

*(April 2010 thla chhuak kha han chhunzawm leh lawk ila,
nupaa chhiar dun atan)*

1. Nupa leh sum : Nupa hi a lo inan loh theih khawp mai. Nupa thenkhat chu kan lo inhre tawn lo khawp mai a, mahni nupui pasalte hlawh zat hre lo leh lak luh zat leh lak luh dan inhrilh tawn lo kan lo tam thei awm khawp mai. Nangni in inhre tawn em? Inhrilh tawna inhriat tawn tum hi inrin lohna lam aiin inrin tawna zawk a lo ni. Kan inhmangaiha, kan inrin tawn chuan kan hlawh zat han sawi dun hi a nuam khawp mai. Nupa thenkhat inpawh lo tan chuan han inzawh/hrilh hi a ngamawm loh thuai awm e. Nupa hian thil ho mai mai chu tui takin kan sawi dun fova; mahse, thil tak tak han sawi dun hi kan pumpelh ru duh hle a ni. Bazarnaa senso han sawi dun te hian inpawhna a thlen fo; kan pasalte sum lak luh dan dik tak te hi hre ta vek ila, nu thenkhat chu kan tawng dan leh nun dan pawh a dang ngeiin ka ring thin. Nupui pamham tak, duham, rualawh na tak hian pasalte humsual an daitir fo niin a lang. Hmeichhiate hi fimkhur a va tul em! Nupui kan hmangaih takten an awh ngawih ngawih ti thei lo pa nih kan hlau theuh. Chuvangin, hmeichhiaten in awh hi in pasalte tih theih piah lam a ni em tih enfiah fo a tha ang.

2. Nupa leh inrin-tawna : Eng chenin nge kan nupui pasalte kan rin thin le? Pawisa chungchang chu sawi tawhah inngai ila. Mipat hmeichhiatnaah hian kan pasal/kan nupuite hi kan inring tawkin rin ngamin kan nung tur a ni. I pasal chuan hnathawhna avangin awm bo tul fo ta sela, hetiang kawngah hian

i thlamuang thei tur a ni ang. Chutiang chiahin i nupui chu awm bo fo mah sela, i thlamuang thei tur a ni ang. Chutiang taka kan kawppuite an thlamuan theih nan chuan kan nun dan tur chu kan hre theuh mai. Rinawm tawn a va pawimawh em! Thenkhat chu remchang kan hmuh loh vanga him te kan ni mai thei. Pathian tihna tak tak nen lo chuan harsatna a thleng awl hle tih hriain, fimkhur tâwp awm lovah ngai ila a tha ang e.

February 2010-a Dehra Dun-a Conference kan neih tumin hun rei tak rawngbawl tawh nupa tuak khatin min hmuh duh thu min hrilh a. A fala kan han inhmuh chuan an nupa kara inrin tawkna an lo neih harsat tawhna te sawiin, a tawpah chuan an nunpain rinawm tawn turin an intiam thar leh a. *Ka ring tawk che, ka lawm e*, tiin Pathian hmingin chu hun ngeiah chuan an inhrilh tawn thei ta. An lawm dun hlein ka hria. Lalpa chu fakin awm

sela. Nupa inring tawn ngam tura an han intiam leh chu ropui tak mai a ni.

Vawi khat chu hmun pakhata kan awmnaah pa pakhat, rawngbawltu rinawm leh chu hmuna na na na chuan hriat hlauh tak hian a fapa min rawn kohtir a. Ka va tlawh chuan a nupui chuan rawng a lo bawl a, ani erawh chu pindan chhungrihlah khaw vawt hnuaiah pawh thlan tla phungin a lo awm a. A manganna thu min han hrilh chu ka phu zawk mai. Chiangkuanga sawi chhawn leh chi pawh a ni lo, pachang a mangang a lo ni. Sawi thui lo mai ang.

Hmun pakhata programme pakhata ka tel venaah Pastor senior a han inpuang chu a rapthlak khawp mai baw. Inring taw ngam khawpin kan rinawm em le?

3. Nupa leh inlung-rualna : Bible-ah hian nupa inneih danah pawh duh-thusam ni awm tak tak kan nei nual. Isaaka leh Rebeki

te nupa, Pathian ruat ngei nia lang, a pa leh a zawnsaktu leh amah pawh a lungawina thlap chanchin hi han en zawk ila. An inlungrual lemin a lang lo. An ngainat zawng, an fateah, ei leh inah te an inlungrual loh dan a lang mai. A tawpah pheih chuan an pa ber Isaaka bum turin Jakoba chu a nu chuan a fuihin a pui nghe nghe a nih kha. Anania leh Saphiri-te nupa inlungrual em em kan hmu leh a; an lungrual leh inthurual dan erawh chuan kohhran pawh a sawi thui hle a ni ang, kohhran ding tirah chuan thihna thleng meuhva hremna awm hmasa leh awm chhun a ni awm e.

Tichuan nupa kan inlungrual leh lungrual lohna hi en chiang ang u tih ka han rawt duh a ni. Chawmeh ei duh zawngah te, chaw rum leh nem duh danah te, inchei duh danah te, mut hma leh tlai duh danah te eng chenin nge kan inlungrual? Kan fate seilian sela tih kan duh

danah te, an nupui pasal kan duhsak danah te eng chenin nge kan inlungrual le? Nupa hi insiam rem tawn kan ngai reng thin. Mihring, mi hrang, duh dan hrang inkawpa inzir zel kan ni si a. Kum tam tak kan inneih hnu pawh hian kan la inzir tawn reng niin ka hre thin.

Inlungrualna khai khawm nan chuan, Pathian duh zawng zawn kawngah kan inlungrual em, tih a pawimawh ber mai. Chuta kan inlungrual chuan thil dang hi chu a siamrem fel mai dawn a lo ni. Duh dan a inang thlip thlep dawn lo. A pawimawh ber chu Pathian duh zawng zawn kawngah, Pathian tihna nunah kan inlungrual em, tih inzawt thin ang u.

4. Nupa leh tawngtai, Bible zir dun: Mahni mi mal nunah chuan tute pawh mai hian Bible chhiar leh tawngtaina hun (devotion) hi kan neiin, chhung inkhawm pawh kan uar hle a, a lawmawm khawp mai.

Amaherawhchu, tuna ka han sawitum erawh hi chu nupa chauhva hman dun chi a ni.

Mizorama kan awm lai khan, han ti phawng mai ila, nupa chauhva Bible han chhiar duna, han tawngtai dun hi kan uar lovin, a pawimawhzia hi kan hre tawk lo niin ka hre ta ber mai. A chhan tam tak a awm thei ang. Nupa chauhva devotion neih dun pawimawhna kan hre tawk lo va, kan buai lutuk a, hun kan nei thei lo; mahse, mi hnam zinga han awm hian kan ram anga thenawm khawvenga mawhphurhna chu a awm lo deuh ngei mai. A pawimawhzia kan hriat erawh chuan hun chu kan nei mai thin. Mi pakhat chuan nupa inkawmna hun kan neih theih chuan tawngtai dunna hun kan nei thei tur niin a ngaih thu a sawi. Nupain Bible kan han chhiar dun a, kan Bible chhiar atangin sawi tur kan han sawi dun a, kan inzilh tawnin kan infuih tawn thin. Mahni tu

leh fate tana tawngtaina tak tak pawh nupain kan hmang tha thei thin.

Rawngbawltu senior tak pakhat nupui chuan, a pasal chu mi dangten Pathian thua an rawn leh pan thin a nih thu a sawi a. Amaherawhchu, an nupa chauhva Pathian thu an sawi dun ngai loh thu a sawi thung. Thil hi a mak thei dawn khawp mai. Hetianga tawngtai dun thin hian inhmangaihna pawh a tizualin ka hre thin. Rawngbawlpui pakhat chuan, *“Ka nupui nen lo chuan tawngtai pawh ka thiam tawh lo a ni ber mai,”* a ti hial. A hlawkna leh thatna an hriat chian bakah tawngtaidun hi nuam an ti takmeuh meuh a ni. Sap tawng takin an “enjoy” a ni ber mai.

Hetiang hi nupain in la nei ngai lo a nih chuan han tan chawt mai teh u. In zawngchhang khawp ang. Nupa inkawmngaihna pawh a lo ni reng mai.

*Sermon:***THLARAU THIANGHLIM LEH RINGTU***(2 Tim. 1:13-14)**- Revd. C. Lianhmingthanga*

Mizote hi kan vannei khawp mai. Lal Isuan, “Kumkhuaa in hnena awm turin,” a tih Thlarau Thianghlim hian min chenchilh reng a ni. Harhna pawh khawvelah a chang zing ber kan niin an sawi thin. A lawmawm a, a ropui em em a ni.

Pentikos ni a lo thleng leh tawh a. Thupui tha tak tak hmangin kohhranhote kan inpawl ho thei a. ‘Thlarau Thianghlim leh Ringtu’ tih thupui hmang hian Agape chanchinbuah hian i lo inpawl ho teh ang u.

Kan chang thlanah hian Tirhkoh Paula chuan Timothea chu, thil tha a hnena kawltira awm chu Thlarau Thianghlim hmanga vawng tha turin a fuih a. Hetah hian thil pawimawh lo lang chu - **thil tha te, kawltir te, Thlarau Thianghlim te leh vawng tha** tih te hi a ni.

Hetah hian thil tha tia Paulan a sawi hi Pathian thu, Chanchin Tha - chhandamna ni ngeiin a

rinawm. Rawngbawlna pawh a ni tel thei mai thei e. Hemi vawn that taka hi kan sawi uar duh lai chu a ni. Pathian thu hi Setana hian tihdal emaw lak kawih emaw a tum thin a. A tirah pawh, “Pathianin, ‘Huana thing rah reng reng hi in ei tur a ni,’ a ti elo maw?” a tih mai kha. Hetiang hian Pathianin thu a pe hauh lo.

Tichuan, Pathian 'thu dik dan' dik taka vawnga rawngbawl tur chuan Thlarau Thianghlimin min neih hmasak phawt hi a tul a ni. Thlarau Thianghlim hi min neitu, thununtu leh zirtirtu leh thlamuantu atan Lal Isuan min pe a ni. Petera leh zirtir dangte, Paula leh mi dangte pawh

khan Thlarau Thianghlimin an nei a, an chang hmasa phawt a ni. Chu vang chuan Tirhkohte bung 2-ah pawh Thlarau Thianghlimin a tawngtir ang zelin an tawng tih kan hria a. Thlarau Thianghlimin thuhnuaiawh awmin rawng an bawl a. Paula phei chu Isua Thlarauvin kal phal lohna a neihsak tih kan hria. Thlarau Thianghlimin min neiha, kan nuna thu a neih loh chuan thu dik dan takin rawng kan bawl tha thei lo vang.

A dawt lebah chuan Thlarau Thianghlimin min neih chuan keini pawhin Amah chu kan neiin kan chang let ve a, kan innei tawn ta tih hi a ni. Kristian nuna kan nun theih nan leh Thlarau rah (Gal. 5:22-23) keimahniah a rah chhuah theih nan kan hman thiam a ngai ve bawk a ni. Thlarau Thianghlimin keimaha awm hmang hian Pathian rawng ka bawl thiam tur a ni tihna a ni ang a. Ka tih theih loh tih theih nan ka hmang thiam tur tihna pawh a ni ang.

Ni tin nuna rinawm nan te, dawt sawi sim nan te, thenawm tha nih nan te, thinrim pawha inbengdaih thuai thiam nan te, rukruk loh nan te, Diabola hmun ken loh thiam tur tea fuihna Ephesi 4:25-a kan hmuh hi Thlarau Thianghlimin hmangin kan ti thei ngei ang.

Thlarau Thianghlimin neitu leh hmang thiamtu chuan thil dik leh dik lo, a tha leh tha lo hrihtu a chungah a neih avangin sual a pumpelh tam thin a. A tihsual palh pawhin a inhre thuai a, thupha chawiin a sim thin. Eiruk lakah te, ruk lakah te, mipat hmeichhiatna hman khawloh lakah leh sual dangah pawh a inveng thiam nge nge thin a ni.

A pathumnaah chuan, Thlarau Thianghlimin hi Pathian thu vawn that nan a tha ber tih hi lo sawi leh ila. Kan thinlunga Pathian thu min vawntirtu chu Thlarau Thianghlimin hi a ni a. Kan rilrua Pathian thu tinungtu pawh Thlarau Thianghlimin hi a ni a. A

awmzia min hrilhtu leh kan mamawh huna min hriat chhuahtirtu chu Thlarau Thianghlim bawk hi a ni. Zawi tea kan rilrua thu sawiin Lal Isua min kawhhmuh a, Lal Isua rilru kan tawmpui thei phah thin.

Chutichuan, kohhrana kan chanvo, rawngbawlna

bakah hmun dang leh hun danga thil tha kan tih thin - mi dang tanpui te, damlo kan leh khawhar lenpui leh thil dang dang pawh hi kan chungang Thlarau thianghlim hruaina zelin ti thin ila, kan rawngbawlna leh kan nun pawh hi mi dangin an hlawkpui lehzual ngei ang.

Kohhrante hnena Hriattima leh Ngenna

Synod Revival Committee 184:6-na chuan Synod Revival Camping Centre atan Synod Executive Committee-in Kohhrante hnena Donation dil a lo phalsak tawh angin (SEC 214:52:3) a hnuai a thil tul tak te tan hian thilpek (donation) Kohhran leh mimal emaw pawlho te tan pek theih turin a ruahman a. Heng a hnuai a tarlan te hi rilrua a thawh dan ang zela pe duh te tan pek theih a ni e.

1. Tuizem (Plastic) litre 3000 dawng 10 (sawm) Rs. 17,000/- zel
2. Biak In thuthleng sei (Bench) pakhat siam na Rs. 500/- zel
3. Camping Centre khummi 1 mutna atan Rs. 1,000/- zel

Memorial gift emaw Anniversary emaw jubilee leh hriatrengna (kan hmangaih kaltate) siam duh tan pawh thil remchang tak a ni ang. A pe duh tan Synod Office, Revival Department ah pek theih reng a ni e.

sd/-

(Rev. Vanlalzuata)

Senior Executive Secretary,
i/c Revival etc.

Mizoram Presbyterian Church, Synod

Character Study:**MIRIAMI***(Exodus 2:1-10; 15:20-21; Num. 12:16)**- P.C.Laltlani, M.Th.
Librarian, ATC*

Miriami hming awmzia chu 'khâkna' emaw, 'helna' emaw tihna a ni. Miriami hi Israel zinga hmeichhe zawlnei leh zaithiam a ni. Aigupta ram ațanga Israel fate hruai chhuak turin a nau Mosia puitu tura Pathian mi hman țangkai tak a ni.

1. Mosia nuna chhanhimtu a ni : Mosia a lo pian khan nausen hmelțha tak a ni a. Pharaoa thupek, naupang mipa tawh phawt chu thah zel tur tih bawhchhiain a nun thla thum inah a thukru a, chumi hnuah bawm a siam a, nausen chu a muttir a, lui kam phairuang zingah a dah a. A nu thu awihin Miriamin hla tak aățangin a veng a. Lal fanu chu lui a inbual tura a kalin phairuang zinga naute awm chu a hmu a, a khawngaih em em a, a chhiahhlawh a va kaltir a. Miriami chu a va kal a, "*A awmsaktu ka zawsak ang che,*" tiin lal fanu chu a va dil a, "*Kal ta che,*" a tih veleh ama nu ngei a va kohsak ta a. Miriamin lal fanu a va biak lai hian Mosia chu a nau a

ni a, a awm turin ama nu koh a tum tih lal fanuin a hre hauh lo. A hmel ațangin a tilang lo a ni ang. Hemi avang hian Miriami hi hmeichhe naupang fing leh fel tak a ni ang tih a rin theih. A felna leh a finna avangin Mosia nunna a chhanhim thei a ni. Hmeichhe naupang fing tak ni lo se chuan Pharaoa fanu a hmuh khan a buai ang a, a hmelah pawh a hre mai ang. Lal fanu pawhin nauawmtu tur zawng tur pawhin a tir lo tawp ang; mahse, a felna leh a finna avangin lal fanu pawhin a ring zo em em a ni. Rin theih tura a awm avangin a nau Mosia nunna a chhanhim thei a ni.

2. Miriami leh Arona : Miriami hi Mosia leh Arona

u a ni a, Mosia hi ina awm ve loh vang pawh a ni mai thei, Miriami leh Arona hi an inkawmgngleih bik a, Mosia chu a mal tlat deuh a. Mosia dodalin a chang chuan Miriami leh Arona an tang dun thin a, Mosia tan pawh tawrh har khawpa awm chang an nei thin. Thlalera an kal laiin Mosian Kush hmeichhia nupuih a neih avangin Arona nen an sawichhia a (*Num.12:11*). Tin, Mosia zawlnei a nihna thuah an khing a, *Mosia hnenah chauh hian em ni Lalpan thu a sawi lawk? Keini hnenah pawh hian a sawi ve lo em ni?* tiin. Chu chu Lalpan a lo hriatin an pathumin a ko va (*Miriami, Mosia leh Arona*) zawlnei dang a nei a, a biak dan leh Mosia, a mi thlan a biak dan danglam dan te a lo hrilhfhiah a, Mosia an sawichhiat avangin a zilhhau nghe nghe a ni.

3. Miriami zawlnei leh hla hruaiitu: Tuipui sen an kanin Miriami chuan khangte lain zai a hruai a. Hmeichhia zawng zawng pawhin lamin an zui a. Bible-in *Miriami zawlnei*

tiin a sawi avangin Pathianin a biain a hnenah thu a sawi ngei tih a chiang a ni. Tupuisen an kan a, Miriamin Pathian fakna hla a phuah chu tha tak a ni.

Lalpa chawimawiin hla sa rawh u, Ropui takina hneh tak hi.

Sakawr leh a chung a chuang chawpin tuipuih a paih thla ta,

tiin hla a hruai a (Exod.15:21).

4. Miriami a phar:

Miriami leh a unaupa Aronan, Mosian ram dang mi nupuih a neih avangin an sawisel a, *Pathian ama hnenah chauh em ni thu a sawi bik*" tiin a dinhmun an chuh baw a, an unaupa an itsik avangin an sawichhiatna chu Pathian huatzawng tak a ni a, Miriami chu - chawp lehchilhin a phar ta nghal a. Mosia chu lei chungah mihring zawng zawng chung a zaidam lawr lak ni lo phei se chuan Miriami chu pharin a thi mai ang. Mahse Mosian Pathian hnenah a tihdam tura a dilsak theih avangin a dam leh chauh a ni. A unaupa

Arona erawhchu a phar thu kan hmu lo. Mosia phiar thuah hian Arona aiin Miriami chu a bul tumtu a nih avangin phar hlauhawmtak a vei hi Arona sawi dan takah nausen a nu chhul aṅanga lo chhuak, thi deuh thaw ang a ni (*Num.12:12*). Natna khirh leh rapthlak tak a nih avangin Miriami pawh a unaupa a sawichhiat chungchangah a inchhir hle a ni. Mosian a ṅawngṅaisak hnuah pawh Lalpan daipawnah ni sarikh bibo turin a la ti cheu a ni.

5. Miriamin pasal a nei em?: Miriamin pasal a nei thu Bible-ah kan hmu lova, mah se, Josephas (historian) chuan Miriamin Hura a nei a, Sinai tlanga an awm laia Arona rorel puitu a ni nghe nghe a ti a ni (*Exod.24:14*). A tupa Zezebela pawh mi themthiam fal bik ni tura Pathian Thlaraua tikhkha a ni. George Methesona ve thung chuan, *Miriam hian a damchhungin pasal a nei lo. Pasal neia chi thlah hi a tui zawng a ni lo. A tui zawng chu hnamah a ni a, inchhung khawsak lam aiin ram hruaitu nih leh ram*

tana thawh a tui zawng, a ti a ni.

6. Miriami thihna:

Miriam hi, kum engzatnge a dam tih Bible-in min hrilh lova. Aleander White-a chuan, Arona nen Mosia an sawichhiat a, phar hri a vei aṅang kha chuan a dam rei tawh lo niawm takin a sawi a. Upat vang ni lovin, a rilru hah vanga thi hma niin a sawi. Kadesh-a an awm laiin Miriami a thi (*Num.20:1*) tih mai bak chu Bible-in Israel mipuiin an sun dan leh an phum dan a sawi lo. Titi-ah chuan nasa takin an vui a. Zin tlang-ah an phum a, ni sawmthum lai an sun a ni.

Lalpa mite hi a fel leh ṅa ber ber chu an ni lo, mah se anmahni sawisel leh tihduhdah hi Bible-in min hrilh angin a pawh thui thei dawn khawp mai. Davida erawh kha chuan a hmelma Sawla chu a muthilh lai ngei a tawng a, chem zumin a that thei reng a ni. Amaherawhchu, Lalpa hriak thih a nih tlat avangin a zaha a chungah engmah tih lohina chhuah leh a nih kha.

Hriselna huang:

KAWṬHALO

- *Dr. C. Biakmawia*

Tuiril tak leh zing taka daikal ngai hi kawṭhalo kan tih chu a ni ber a. Kawṭhalovin a damlo, kan ti mai ṭhin a, khawṭhalo hi amah maiin natna a ni lo va, natna inlar chhuahna a ni zawk. A awmtirtu chhan hrang hrang a awm a, puitling leh naupangin vei theih a ni. Ṭhenkhat chu thi leh thauvin a pawlh thei bawk. Eng vang pawh ni se, kawṭhalo hi kan ei leh ina natna hrik a tel vanga lo awm a ni ber. A chang chuan tur (poison) kan ei tel vang pawhin a awm thei bawk. Tui thianghlim lo kan in aṭang te, tho bawm hnu thil thianghlim lo kan ei aṭang te, bungbel fai tawk lova ei kan buatsaih avang tein kawṭhalo hi kan vei ber a. Hrileng anga a thawh pawhin natna hrik kal velna turin tui emaw, ei tur dang emaw a ngai tho ṭhin.

Kawṭhalo a nasat hle chuan taksa aṭangin tui tam tak a chhuak a, chumi rual chuan taksa thil ṭangkai tam takthlum leh alte a chhuahpui a. Chu chu a lo nasat hle chuan taksa khawl kal lai te tibuaiin an thihpui ṭhin a ni. A bik takin naupangah hian taksa thisen leh tuite a tlem tham em avangin kawṭhalo hian pawl a sawi hma bik a. Duh hun huna tui an in theih loh avangin an taksa

aṭanga tui chhuak dah khah a har ṭhin a ni. Puitlingah pawh kawṭhalo a nasat chuan chawn ti te a lo na a, aw te a lawi a, rilru harh mah sela taksa a lo chau em em ṭhin. Blood pressure te a lo hniam a, hniam lutuka rei tawk tak a awm pheih chuan zun a insiam thei lo va, kal a lo chhe nghal ṭhin a ni.

A chhan chu eng vang pawh ni se, kawṭhalo

enkawlna hmasa ber chu taksa aṅanga tui chhuak dah khah leh hi a ni. Puitling chuan kan tuihal te kan sawi thei a, tuisik emaw, theitui emaw, bawngnhute emaw, antui emaw in uar tur a ni a. Naupang erawh chuan chutiang an sawi theih loh avangin tui tam tawk intir emaw, nu hnutetui tam tawk hnektir tur emaw a ni. A bik takin tuihri kan tihah hian damlo a tuihal ṭhin hle a, a chawn te a lo na a, tui chi al lip lep intir ṭeuh chuan chawn na te a lo reh thuai ṭhin.

Naupang bikah :
Naupang luak leh kawṭhalo hi hrileng ang hialin kum tam tak Mizoramah kan lo tuar tawh a. A awmtirtu hi natna hrik te ber chi, rota virus a ni a, a tet em avangin enlenna pangngaia hmuh tham loh a ni. Kawṭhalo chi dang ang bawkin ei leh in thianghlim tawk lo aṅanga kai a ni ber a. Tun hma deuh khan boruaka leng leh vantla anga inkai chhawn nia sawi

a ni a, hei hi a dik tawk lo a ni. Naupang thla ruk leh kum khat leh a chanve inkarin an vei ber a, kan ramah chuan nau hnute hne lai an nih avanga ṭhenkhatin hnute hnek vang nia an rin thu an sawi ṭhin chu a dik lo leh a, a theih anga tam nu hnute pek zawm zel tur a ni zawk. Luak leh kawṭhalovah hian naute taksa aṅangin tui tam tak a chhuak a, tui chhuak nasa hian taksaa thlum leh al inbuk dik saa awm chu a chhuahpui ṭhin a. Tui a chhuah hnem leh taksaa thlum leh al inbuk tawk lo (electrolytes imbalance) a lo awm hian taksain a tuar ṭhin a ni.

Chuvangin, a enkawlna atan chuan taksa aṅanga tui chhuak dah khah leh electrolytes inbuk lo dah dik leh a ni. Hemi atan hian oral rehydration packet chi al, chini leh potassium inchawhpawlh dik tawk chu tui litre 1-a pawhlin a tam thei anga intir tur a ni. An luak ṭhin a nih pawhlin intir

zel tho tur a ni. Luak a nasa hle a nih chuan luak danna damdawia chiu a tha. He damdawi tui an in chung pawha an luak leh ek nasat avanga an taksa a vuai leh a khawro zel a nih chuan thisen chaw (I V fluids) pek a tul a, hei hi damdawi inah emaw, a pe thiamte enkawl na hnuai ah emaw pek a tha. thisen zam a hmuh theih ngang loh chuan vun hnuai ah pawh pek theih a ni. Pek zat chu an taksa a tanga tui chhuak zat leh an kum azir a ni.

Mi tam takin kawthalo damdawi pek ngei tul in an hria a. Mahse, virus vanga awm a ni a, virus hian damdawi huat a neih loh avangin damdawi eitirin sawtna a nei lo va, khawsik awmna te a tel a nih erawh chuan injection a tha.

Kum sawmpahnih hma lam te kha chuan kum tin naupang tam takin an thih phah thin a. Tunah erawh chuan Pathian khawngaihna azarah thihpui loh tur natnaah ngaih a ni tawh a ni. Hetiang result tha hi thawktu leh damdawi that vang a ni lo tih hre tlang ila. Damlo chhungten hma zawka naupang kawthalote damdawi in an panpui thin avangin nunnain a tuar lo thin a ni zawk. Mi thenkhatin chhungkaw harsatna leh kal vel harsatna chhuanlamin damdawi in an pan tlai thin. Thihna a thlen meuh chuan ruang la turin motor hire te a tul leh tho thin. Chuvangin, a huna intanpui thei turin damdawi in pan hma a tha a ni.

'YESHU BABA' MIN TI NIA! (*chhunzawmna*)

- Rev. Rualthankhuma
Field Secretary, Lucknow

Kan haw tur chu pa pakhat hian an ina kal turin min ngen tlat mai a. Kan va thlen chuan an fanu nula, ramhuai man hi a lo thu a, kan ṭawngṭai a, baptisma a chang zui a, mi dang pawhin an chang bawk. Chutia hun kan hman lai chuan nu pakhat hian, "Khaw'nge Yesu (Isua) Baba kha?" tiin min rawn zawng a; Isua hnena a mamawh thlensak theiah min ngai emaw Isua aiawha a duh zawng tihsak theiah min ngai emaw tihna a ni a, a zia lo angreng! A fapa tleirawl damlo a rawn hruai a, bottle chhunga tel (oil) tlem awm nen; a fapa chu kan ṭawngṭai ang a, bottle-a tel pawh kan ṭawngṭai hnan bawk ang a, tel chu an hman hunah dam nana hman atan a ti a lo ni a.

Hetih lai vek hian pa pakhat hi a lo kal ve leh a, "Kan chhungkuain baptisma chan kan duh si a, kan inah lo kal hram teh u," a rawn ti a. Kan va pan leh a, crusade-a tel, thu pawh lo ngaithla vek tawh an nih avangin an hmin sa hle a. Baptisma kan han chantira, ṭawngṭaia hun kan hman lai chuan an nu ber chu a rawn che ta lâwk lâwk mai a, "Ramhuaiin a man a, hetiang hian a awm ṭhin a ni," an ti a. Chutih lai vek chuan a fanu kum 40 mi vel awm pawh chu a rawn

che ṭan a, a nu aia nasain a bu ta dâwrh dâwrh mai a. A pa chuan a'n beng deuh sawk sawk a, ring tak takin a rawn au va, 'Setana te kan inah an lo kal,' te a ti a, ṭawngṭaia hun eng emaw chen kan hman hnuin tlai lam a lo ni ta bawk a, kan hawsan rih lo thei lo va, hna a tam a, niin min daih lo hle. Ramhuai hian hmeichhe lam a zuam deuh bik em maw ni chu tih turin ramhuai tihduhdah an tam a. Chu em chu a ni lo'ng chu!

**1. Lalpa ram a zau va,
a darh zel dan tur hi? :**

Ringlo khuaah crusade vawi eng emaw zat kan nei tawh a, chung a baptisma chang ringtute dinhmun zel tur hi han ngaihtuah ila. Crusade neih tuma Pathian thu an ngaithlak bak an la ngaithla miah lo va, Bible kan pek an chhiar zui chuan chu chu an hriatna hnar tur a ni leh mai a. An zingah inkhawm han kaihruaia, hotu chan han chang nghal tur chuang an awm lo va, thawktu indaih lo takten harsa taka an hmui hram hram a ngai a. Hetianga inkhawm hrang tham awmnaah hi chuan an zinga fel awm deuh hi training kan pe a, thla khatah Rs. 1000.00 hlawhin kan thawhtir a, chung chu Kraws Sipai kan ti a, annin an enkawl zui dawn a ni. Mualvuma Police nupui thenkhat inthurualin Kraws Sipai pakhat an rawn chawm a, Dawrpui Vengthar Kohhran Hmeichhiain pakhat an rawn chawm bawk a, an chungah kan lawm em em a ni. Tin, kan rawngbawl na chhehvelah hian ringlo khua, Chanchin Tha hrila tu ma la

tlawhpawh loh hi a la tam em em mai a. Kan theih ang tawk chuan kan thawk a, hmabak a la tam hle. Vawi khat crusade neih nan hian Rs. 5,000 atanga 6,000 vel sen a ngai a, kan budget hmanga kan han thawh hian kan hmang zo thuai thin a, mi an inhawn lai leh crusade-na tur hmun neih bawk si chuan a kahpaha Zoram Kohhran emaw, tute emaw sum rawn thawh thei awm se kan ti thin hle.

Lucknow Mission Field rawngbawl na huam chungah hian hmeichhe dinhmun a la tha lo khawp mai a; nuho chuan buh phun, a thlawh, a seng an thawk a, mipa chuan a tira ran leh khawl (tractor) hmanga lei leh bak chu an thawk tlem hle; in lamah lah pa leh chhungkaw ei tur an kutah a awm a, thing fawm leh thing atana an hman ran ek leh buhpawl chawhpawlh siam hna an thawk bawk a, awl lai an nei lo. Zu a tam a, in pawh an tam; mahse, buaina chawh chhuak zawnga rui

buai duh leh a ngawl vei khawpa in erawh an awm meuh lo. Pa thenkhat chu an mawl ve deuh nge ni dawn, zu ruiha nupui chung a kutthlak ching an awm ve a, an pasalte zu in sim nana tawngtaipui tura sawmna kan dawng leh zauh thin. An buai leh hna an ngah vang a ni thei e, inkhawm erawh an duh hun hunah an rawn kal a, a inkhawm taima ber an ni si a, a buaithlak angreng.

Mak angreng deuh chu - U.P.-ah hian mihring an tam tehreng nen (*rethi zual tak takte chauh hi BPL list-ah an awm a, chung chu nuai 500 aiin an tam, Lucknow khaw chhunga Bike (two-wheeler) awm ringawt pawh hi Mizoram mihring let hnih vela tam a ni*) tarmit vuah an tlem hle a; tin, meizial zu hmuh tur an awm pheuh pheuh chauh bawk. Awrupar leh mi ang lo hmuh tur an awm meuh lo. Sap zu leh tualchhung zu dawr hi hmun tinah a awm a, zu in pawh an tam; mahse, rui deuh leh che hlei thei lova

awm duh chu ziak leh chhiar thiam mang lo, mi hnuaihning - rickshaw-puho vel an ni, chu pawh chu a nazawngin an rui duh lo. Sawi tur tingin eng emaw changin hmuh tur an awm ve tih mai a ni. Vawi khat chu thian pakhat ka zawt a, "*Thalai zingah drugs ti an awm lo vem ni, hmuh tur an va awm lo ve?*" ka ti a, ani chuan, "*Tu nge tul lovah sum khawh ralna tur duh ang?*" tiin min chhang duh lek chauh a ni.

Hmeichhiate dinhmun hi a retheihthlak hle na a, vanneihthlak takin hmeichhiate hian Chanchin Tha an lawm tlat mai a, ringtua inpe za zela 60-70 chu hmeichhia an ni ngei ang a, inkhawm zui peih pawh hmeichhia an ni deuh ber. Leia an chan chhe deuh mah se, Lalpan a rama a hruai hunah chuan zalenna famkim an chang tawh ang a, hmangaihtuin an mamawh zawng zawng a lo pek hunah chuan lawmna chuai thei lo changin Lalpa an fak ning lo vang.

BUHFAITHAM CENTENARY HIAN NGHAWNG CHHUAH THA NEI SE

- R. Laltlai
Tuikhuahtlang

Kum 2010 hi Buhfaitham Centenary (kum 100-na) a lo ni ta reng mai. Buhfaitham hming hrim hrim hi chuan Mizote rilruah thu a sawi thar hranpa vak tawh lo mai thei a. Amaherawhchu, buhfaitham rawngbawl hna Mizorama Kohhran Hmeichhiaten kan lo thawh tawhna kum 100 a lo tlin takah hian, ngaihtuahna thar erawh chu kawng hrang hrangin kan nei hlawmin ka ring.

Buhfaitham rawngbawl hna, chung tinten kan chaw chhum tur kan suah chhuah sa ațanga tlem te kan buhfaitham bela kan dah thin rawngbawl na pawimawh tak leh harsa lutuk si lo hian, Pathian ram rawngbawl hna a thawk chhuak nasa ta hle mai. He Buhfaitham Centenary kan lo thlen takah hian, a ropuizia leh hna a thawh chhuah tamzia hi, kohhran tin leh mi tinte te pawh hian Pathian hnenah lawm thu sawi thar leh pawh a țul hlein a hriat a ni. Mission Veng Bial Pastor, Vanlalbela chuan, “Kumin Buhfaitham Centenary Kum 2010-ah hian buhfaithamah ka piangthar ve chauh a ni. Heti tak hian nuho hian an hahpuiin an buaipui

ang tih ka lo hre ngai lo” a ti. Hei pawh hi he centenary nghawng chhuah hlu tak chu a ni pawt mai.

Kan ram kohhrana Pastor leh Upa tam tak pawh hian, buhfaitham hming kan hriat bel tluk hian a rawngbawl na hautak leh hahthlakzia hi nuhote hi min hriatpui ngut ang em aw, tih theih tak a ni. Kum khata cheng nuai zaruk t̄el tling thei tura a kawng thuizia leh a buaipuitute hahzia te hi chik deuh zawk te pawhin han hriatpui thar ve leh ta se, buhfaitham khawntute, a chhun khawm sa lo buaipuitute, a ziah fel hna lo buaipuitute, committee apianga buhfaitham chungchang sawi zawh

hleih theih loh ni reng mai te hi. Buhfaitham Centenary kum a lo thlen hian, kan kohhrana hruaitu pawimawh tak takte thnlungah hian lo thar ve se, a buaiputate mi tlawm te te, rawngbawl na danga pawimawhna nei ve pha reng reng lote hi, hriat an hlawh ve kum te lo ni ta se a va han lawmawm dawn em! Pulpit aţang a buhfaitham buaipui thintute chung a lawm thu an sawi kum te lo ni ta se, Buhfaitham Centenary hian a nghawng chhuak tha dawn tein ka lo ngaihtuah ve a.

Buhfaitham Centenary kan lo thlen taka ka rilrua thil pakhat lo lang han sawi duh ka neih chu, tu pawi sawina mah a ni em lawng chu maw! Kohhran Hmeichhiaten Women Centre kan buaipui mek a, a kum zawna chhut phei chuan kum sawm dawn a ni ta, an puitlin theih chuan kan ram tana thil ţangkai tak tur a ni; Retreat Centre te, kut themthiam zirna chi hrang hrang te, nungchang dik zawha dinhmun siam tur awm lailawkna (*Short stay Home*) te, etc. din tum a ni a. Chhût danah

chuan cheng nuai zathum chuanga puitlin tura ruahman a ni. Tuna kan sum hmuh tawh hi cheng nuai sawmngapariat chuanga awrh a la ni chauh mai a, puitlin theih hun tur hi a la huphurhawm hle mai. Kum 2001 a Synod-in Foreign Grant aţanga din a lo rem tih tawh a ni a. Amaherawhchu, thil awlai a ni lo tih chu a lang reng mai a ni.

Kumin Buhfaitham Centenary kum a lo thlen hian kan Buhfaitham kum khat Budget khumna te hi, Centenary kum pual hian, kan Synod hotute hian min han sahthlak ve se, a inhmeah awm hlein ka lo hre ve a. Kan Central Kohhran hmeichhe hruaitute hian a ngaihna an hriat ka ring a, heti taka kohhran nuhoten kan phurpui leh kan buaipui, kum tina beisei zat aia tam kan lo hmuhchhuah ve ziahna ni bawksi, a centenary (*kum 100*-na) lo thleng hian nghawng chhuah ropui deuh Kohhran Hmeichhe pual pawha a neih hi thil awm ve tak nia ka hriat avangin, ka han puahchhuahpui ve phawng mai a ni e.

**BUHFAITHAM
LALPA CHANPUAL**

Interview:

**N.E. KHAWDUNGSEI BIAL KOHHRAN
HMEICHHIA
(Kristian Chhungkaw Dinhmun Tehna chungchangah)**

Presbyterian Kohhran Hmeichhiate chuan Kristian chhungkaw din nghe chungchangah kum 1970 aţang khan *Inelna thianghlim* an buatsaih ţan a. *Ni tin chhung inkhawm nei ţhin leh ni tin chaw chhum dawn apianga buhfai ţham ţhin* belh khawma a sang ber Bial hnenah kum 1970 aţang khan Certificate leh Trophy hlan ţan a ni a. He Trophy hi Bial tam takin an inlak chhawk ţhin a. Kum 2004 tih loh chu 2001 aţang erawh chuan N.E. Khawdungsei Bial hian lawmman hi an la ta ngar ngar a, tun ţumah hian Kristian chhungkaw din nghe kawnga an hmalak dan tlangpui te inzawtin Agape chanchinbu Editor leh Pi Biaktluangi, N.E. Khawdungseite inkawmna kan ngaithla dawn a ni (*Pi Biaktluangi hi Bial hmeichhiaah Chairman-ah te, Secretary-ah te leh Committee Member-ah te ţangin, Office Bearer-ah pawh a awm kim tawh a, kum 30 vel zet chu Bial leh Kohhranah pawh hruaitu lo ni reng tawh ţhin a ni. - Ed.*) **Editor = Ed.; Pi Biaktluangi = Biaki**

Ed. : In Bial hi khawi Bial aţanga indang nge, Bial chhungah Kohhran eng zat nge awm le?

Biaki : Ngopa Bial aţangin kum 1970 aţang khan kan indang. Bial chhungah Kohhran pali - Khawkawn, Chiahpui, N.E. Khawdungsei Venghlun leh N.E. Khawdungseite kan awm a; chhungkua 535 kan awm. Bialtu Pastor hmasa ber pawh Rev. R. Vanbela a ni a, kum 1971 kum bul aţangin min

rawn awp ţan nghe nghe a ni.

Ed. : Kristian Chhungkaw Dinhmun Tehnaah eng kum aţangin nge in tel ve?

Biaki : Kan indan ţan kum, 1970 aţangin kan tel.

Ed. : Kristian Chhungkaw Dinhmun Tehnaah ţum eng zat nge lawmman in dawn tawh? Eng kum te nge kha?

Biaki : Ţum riat a ni ve tawh. Kum - 2001, 2002, 2003, 2005, 2006, 2007, 2008 leh 2009.

Ed. : In Bial indan kha kum 1970 a nih chuan kum 39 vel chhung khan Kristian chhungkaw chungchangah eng ang takin nge hma in lak thin?

Biaki : Hun hmasa lamah kha chuan bial-in hma kan la vak lova, mahni Kohhran theuhah thiam ang angin hma kan la mai thin, tan erawhchu tun ang hian chuan kan la nasa vak lo a ni.

Ed. : A nih leh eng thilin nge heti taka Kristian Chhungkua Dinhmun Tehnaa hmasawntir che u le?

Biaki : Kum 1995-96 velah Kohhranah harhna, Thlarau Thianghlina harhna a lo thleng a, taksa chetna leh thlarau thilpek hrang hrang kan dawng a, chuta tang chuan chhungkaw nu berte an lo harh a, Pathian ram tulna kan hre zual zel a, hmalak a nuamin a awlsam ta zel a. Kristian chhungkaw chungchangah pawh a hma ang ni lovin tih dan hrang hrang kan han tichhuak ve ta zel a ni.

Ed. : Kristian Chhungkaw Dinhmun Tehnaah phei chuan ni tin chung inkhawmah 92.95% leh Buhfaihamah

100% in tham ta a, Ni tin Chhung Inkhawm nei thei tura in hmalak dan min han hrilh teh.

Biaki : A tlangpuiin hetiang hian hma kan la thin:

- 1) Central hruaitute Kristian Chhungkaw Campaign nei turin kan chah a. Rev. Vanlalzuata te, Pi Lalzawmliani te pawh kan sawm a; anni leh Central Hmeichhe hruaitu lo kalte hi kan hlawkpui hle.
- 2) Bial hruaituten Kohhran tin tlawh turin hma kan la bawk.
- 3) Kum tluanin Bial Committee kan neih apiangin Kristian Chhungkuaa hmalak dan tur agenda-ah kan dah ziah a, hmalak dan tur kan rel thin.
- 4) Bialin hmalak dan tur kan rel a, chu chu mahni kohhranah kan thawk zel thin.
- 5) Kohhran pahnih - N.E. Khawdungsei leh Venghlu Kohhran hian thla tin wavi khat awmni khamin tawngtai kan nei ziah a (*a ni chu rel chawp zel a ni*). Hemi niah hian Kristian Chhungkua atana kan hmalakna hi tawngtai thupui pakhat hman ziah a ni a; chu bakah,

chuan thupui hrang hrang hmangin kan tawngtai thin.

- Hei hian thlarau lamah chakna thar min pe a, Kristian chhungkuaa hma kan laknaah rilru thar min siamin rawngbawlnaah min tiphur a, min tipumkhat baw.

- 6) Kum tuanan, *January atanga December chhung chu* tha thlah awm lovin Kristian Chhungkaw Campaign neiin tan kan la kum tuan a ni ber.
- 7) Kohhran mal bikah pawh, thla thar committee kan neih apiangin engtin nge Kristian Chhungkuaah tan kan lak ang, tiin agenda-ah kan dah ziah a, chutiang chuan Bial chhung kohhran tinten hma kan la thin.

Ed. : In Pastor neih tawh zingah tan han lakpuitu che u te an awm em?

Biaki : Rev. R. Vanbela kha bul min tanpuitu a nih avangin thahnem a ngai hle a. (A hmaa Pastor rawn awmte pawh an tuiin thahnem an ngai em em vek mai a. Tin, Pastor nupuite hi an tangkai thei hle baw.

Ed. : Chhung Inkhawm la nei lo te hnenah engtin nge hma in lak?

Biaki : Thla hnih dan apiangin ni tin chhung inkhawm nei zat leh nei lo zat kan inzawt vek a, chu chu mahni Bial chana Kohhran Hmeichhe Secretary hnenah theh luh a ni a, chu chu Bial Kohhran Hmeichhe Secretary hnenah kan theh lut leh thin. Tichuan, Bial Committee-ah chhung inkhawm la nei thei lote tana hmalak dan tur kan ngaihtuah a, nei thei lo in zawngah campaign kan nei thin, hetiangin:

Entir nan : In kua an nih chuan Committee member 3 theuh emaw, 4 emawin kan insem darh a, an inah chhung inkhawm kan neihpui thin. Chhung Inkhawm pawh hi a nei lo hul hual chu an awm tawh lo va. Pathiannia nei thei te, kar khata vawi 3/4 nei thei te an ni fur a, ni tina nei thei turin tan kan la tlang a ni ber mai.

Ed. : Chhung inkhawm nei thei lote inah an neih theih hma chu in kal char char mai em ni?

Biaki : A nei thei lote hnena tihrawn kha kan hreh ve a; chuvangin, in tinah kalin, a nei theite inah lawm thu sawi tawngtai neiin a nei thei lote

inah chuan dilsakna neiin kan fang chhuak vek thin a. Kum tluanin kan fang a, la nei thei lote chu kan tawngtaisak reng a ni.

Ed. : Rawngbawlna pawh ni se thiltih nuam tak chu a ni ber lo a ni tiraw?

Biaki : Ni e, thiltih nuam tak chu a ni lo va. *"Lo kal tawh lo mai rawh u, eng kan ni chuang lo vang,"* ti te pawh an awm nawk thin.

Ed. : A ngaihnawm hle mai. Tunah chhungkaw za zela 92.15 zetin ni tin chhung inkhawm in nei thei ta hi kan lawmpui che u a. Hemi atan hian hma lakna dang in nei em?

Biaki : E, nei e a! Sikul hrang hrang - Primary School, Middle School, High School thlengin an devotion-a hun hman kan dil a, chutah chuan ni tin chhung inkhawm neih tulzia sawiin, chhung inkhawm nei thei lo ban kan phartir a; chungte chu hrehawm an lo ti ve ngawih ngawih a; an nu leh pate hnenah an lo ngen a, a sawt ve khawp mai. Tin, zirtirtute hnenah an naupangte chu nei

tura lo hrilh tur tein kan ngen bawk thin.

Hei bakah hian kohhran dang sikulah kan kohhran naupang lut an tam a, chungte pawh chu kan um zui zel mai.

2) Kan kohhranah chuan zing tawngtai inkhawm hi Kristian chhungkuaa hmalakna (tawngtaina) atana rawt chhuah a ni a. Hun hmasa lamah kha chuan Kristian chhungkaw pualin tawngtai thupui kan thawh thin a; tunah chuan tawngtai thupui awm sa (*Synod siam*) kan hmang tawh chungin, a khat tawh chuan Kristian chhungkaw pual chu kan la thawh reng tho.

Hetianga phak tawh tawka kum tluana hma kan lak hian hma kan lo sawn ve hret hret a. Heng bakah hian Pathianni chawhma inkhawma chhungkaw puala campaign te, speaker sawma hun kan hman te, Kohhranin Gospel Camping a buatsaih hrim hrim te hian kan dinhmun hi a sang sawt zel.

3) Tin, chaw ngheia tawngtaiin kan bei bawk thin. "Engah nge kan mangana kan beidawn ang, chaw nghei pawhin kan la bei

hlel nem?" kan ti a. Kum khatah wawi khat, kum tawp lam Pathianni tlaiah chhung inkhawm la nei ve thei lote tan chaw nghein kan tawngtai thin.

Ed. : In Bialah nei thei lo chhungkua engzat nge la awm? Neih kim vek hi tehnaa sang ber niha, trophy lak in duh vang nge? Eng nge in tum?

Biaki : Chhungkua 9 vel kan la awm. Tehnaa san duh vang ni lo ve. Inkhawmpui Lianin chhungkuaa Pathian ram a lo zau zelna tura ram pum huapa hmalakna a siam hi ropui kan tiin tha kan ti em em a; tihetakzetin kan bawh zui a ni ber. Tehna result te hi chu dinhmun hriatna a ni mai a, Certificate leh Trophy-te hi awm lo mah se, kan Bial hi chuan hma kan la lo thei tawh lo, kan chhonzawm zel ang.

Kristian chhungkaw din ngheh kawnga chhungkuaa Pathian biak leh thilpêk hi a hmanraw tha ber zinga mi a ni a. Tin, soal leh a thiltihtheihna kan hnehna atan tawngtaia Pathian thu (thlarau ngunhnam) hi a hmanraw tha ber zinga mi a nih avangin chu chu

chhungkaw tinin hre vek ila kan duh a ni.

Ed. : Buhfai tham hi in tinin ni tin in tham thei a, inawm-pawlh chhungkua te hi in awm ve em? Engtin nge in tih?

Biaki : Awm e; mahse, in tam kan awm lo. Tham turin kan ngen a, an tham ve mai.

Ed. : Parawlte pawh in awm ve awm si a, engtin nge tan in lak?

Biaki : Parawlte pawh chhung inkhawm leh buhfai tham turin kan ngen a, an tham ve zel mai.

Ed. : Buhfai tham lova suak mai te, a bura lo dah khat lawk te an awm ve em? Engtin nge tan in lak?

Biaki : A tir lam chuan suak te, tham bura dah tawp te pawh an awm thin a; mahse, kan inzirtir zel a, tunah chuan hetiang hi chu awm tawh lovah kan inngai. Chaw chhum dawnah kan tham vek tawhin kan inhria.

Ed. : Kristian Chhungkaw dinhmun tehnaah ram puma pakhatna tum riat lai in lo nih takah hian, in chungah mi mit a fuin mite beiseina pawh a sang fûin a hriat a. Hengah hian harsatna in tawk em?

Biaki : Ni e, mi min tehna hi a sang em em a, bus-ah te, sumo-ah te, motor-a chuang te pawhin Pathian hla han sak loh chang te pawh a awm a, chuti ang thleng chuan min teh a. Kum 2007-a KṚP General Conference Report Bua pawh kan Ṭhalai Pawlte chu Biak Ina inkhawm tlem ber (17.15%) zingah an tel a; chu pawh chu ram pumin min hriatsak hle a, "*Ni tin chhung inkhawma tiṭha si, an ṭhalaite inkhawm ṭha si lo,*" tia kan dinhmun dik tak min sawi-saktu pawh an tam hle. Mahse, hengte hi kan tlin lohzia min hriattirtu a nih hriain kan ṭawngṭai tam phah a, nasa zawka ṭan min laktirtu a ni a, kan nihna hi kan pawm a, thurawn te pawh min pe zel turin kan sawm che u a ni.

Ed. : Trophy leh Certificate in lak hi engtin nge in lawm ṭhin?

Biaki : Trophy kan lak kum apiang hian Bial huap ni lovin kohhran tinah Pathianni chawhmaah thingpui leh chhang nen kan lawm ṭheuh va (*Sunday inang lovah*), Pathianni chu Kristian

chhungkaw campaign nan kan hmang nghal ṭhin.

Ed. : A ropui hle mai, Kristian chhungkaw chungchanga hma kan lak danah hian ram pumah thuchah emaw sawi duh i nei em?

Biaki : Ni tin chhung inkhawm leh buhfai kan ṭham hian Pathian ram zauna turin kan thawk a ni tih hi hre chiang ta ila. Chu chuan inthlahdah leh tha thlah a ngaithei lovin, rilru nghet tak kan put a ṭul hlein ka hria. Chhungkaw Campaign kan neih pawhin thla hnih khat vel beiha, tawpsan leh daih te hi a sawt mawh khawp mai. Chhungkuua Pathian ram a zau zel theihna tur chuan Pathian rinchhana ṭan lak reng hi a va ṭul em!

Hetia kan Bial pakhatna kan nih hian, kan Bial chhungkua, kohhrante hi kan ṭha ta ber em maw min ti ang tih kan hlau em em a, han inchhuan chi pawh a ni lo va. Kan chak tawk lohzia te, kan ṭhat tawk lohzia te kan inhriain thawh rim a ṭulzia te kan hre ṭan dawn chauh zawk a, heng zawng zawngah hian in mi ṭawngṭaipuina kan ngen a ni.

Incheina:**MIZO HMEICHHIATE INCHEINA CHUNGCHANG**

Mizo hmeichhiate incheina hi inzirtir thar a tul ta hle mai. Hnam dang kan hmuh phak ve chin han en hian, an hnam incheidan an kalsan tak pawh kan hre lo, eng emaw entir nan an hâk/bih pawhin an hnam incheina an kalsan ve ngai lo. Ram leh hnam a lo changkang a, kan nunphung leh chezia, hawiher leh duh zawng a lo danglam zel a. Kan mit hmuh leh beng hriat pawh danglam lo thei a ni lo. Hmân leh tun inher mil zela nun thiam kan zir pawh kan tih ngei ngei tur chu a ni. Mahse, kan hnam incheina zahawm tak leh mawi tak thlauhthla zawnga inchei hi chu hnam boral zia chi khat, hnam dangten min hmuhsitna thlen thei a nih avangin, Mizo incheina zahawm tak hi i chhawm nung hram teh ang u.

1. (1) Biak In leh hmun dangah : Pathian chibai kan bukna hmunah kawr âwm zau lutuk leh kawr bân bul lutuk te, kekawr hak te, pawnfen fên mai te hi chin loh ni se. Puan bih tham lova la inggaiten kawrfual/pawnfen chhing lutuk fên leh hâk loh te, tlereuh inbel nasat lutuk te pawh Pathian biakna hmunah chuan tih loh ni se a thain a mawi zawk ang. Hmanlai chuan Mizo nu leh nulate khan ngalrêk pawh lang mang lovin puan an bih hnâp a, kawr an hâk pawhin nghawng bâk lang theiin an

ha ngai lo. Ram leh hnam nun dân a changkang a, hmanlai ang rengin kan inchei zel a rem ta lo a nih pawhin, Pathian kan biakna hmunah hi chuan kan Mizo puan ngei emaw, a âwm hriata inchei thiam hi a mawiin, a zahawm a ni.

(2) Function hmun-ah : Chanvo kan neih hian, Pathian fakna hla kan sa dawn a nih chuan kan Mizo puan ngei mai bih zel hi a mawi a, a zahawm bawk.

(3) Inneihna hmun : Biak in hawng a ni emaw, Hall a ni emaw kohhran

programme a nih avangin kekawr haa kal mai hi a samkhain a lang na a, a mawi lo va, tih loh ni thei se a tha. Dik tak chuan tleirawl chang an ni lo, kum upa zawk leh nute hlei hlei hian kan Mizo puanbih aia kekawrtlawn hak leh pawnfen fen awlsam mai hi kan uar emaw ni chu tih theih a ni ta. Mizo incheina mawi tak kan tichhe mek tih kan hre si lo.

(4) Mo incheina thu : Mo incheina hi kan thui duh dan leh hâk atana kan duh hi a ruak kêng kûng ta mah mah lo maw? Pathian biakna hmun a ni a, inneih nia kawr kan hâk dawn hian kan duh zawng hi thlak danglam a tha hle mai. Inneih kawr a nih avanga ngaihnathiam mai ni lo se, an hâkna hmun hi biak in a ni si a.

(5) Khawhar in : Khawhar inah pawh hian Mizo puan ngei biha kal hi chin hrâm hrâm a tha hle. Kekawrtlawn hâk mai chu a samkhai a ni thei e; mahse, a samkhai apiang hi a mawiin a zahawm lem lo. Mizote hian

kan incheina puan mawi tak mai bih hi uar thar deuh deuh ila, kawr hâk tur pawh Mizo ze mawi tak ti thar leh turin i thlang uluk ang u.

2. Insiam that a tul hle :

(1) Incheina thu-ah hian tu mah kan inruahmansak ngawt thei lo va, 'Ha tawh suh' pawh kan inti ngawt thiang awm lo ve. Amaherawhchu, Mizo hnam zahawmna a lo thar leh nan leh Kristian kan nih avang hian, kan Pathian zahawm tak avang tal hian heng - lai lang/dul lang kawr hâk te, ngûm lang kekawr hâk te, kekawr tawt lutuk leh kawr pan lutuk leh dangdai lutuk hâk te, zakhnuai ațanga hnute lang thei khawp kawr bân bûl hâk te, etc. hi sim ila a tha hle. Heng thuan an inbelah hian nute hian mawh kan phur nasa hle a ni.

(2) Kekawr bikah zin kawngah te, hnathawhna hmunah te leh hmun dang leh thil awm dânin a zir em avanga kekawr kan ha a nih pawhin tawt lutuk lo ni thei se. Hnathawh nan leh len vel nan chuan a samkhai a, mipa

lakah pawh hmeichhiate chu min veng bawk a ni.

(c) Kan tu leh fate'n Pathian biakna hmun, entir nan, Biak In, Sunday School-ah te, Pathianni chawhnu naupang inkhawm leh Tleirawl Inkhawmna hmun etc.-a kawr an hâk âwm tak kan hâk chhuahtir ta. A bikin nu hian a mawh kan phur zual. Naupang kan chei duh dan aṅang hian insiam that kan ngai hle a ni.

Kan Mizo hnam incheina hlu tak mai chawinunga tihlu zual tur hian Mizo Kristian, Lal Isua zuitute hian, a hmun leh a hun thliar thiam turin ṅan la ila. Kohhran hminga thil kan tih leh urhsunahte hi chuan PUAN bih ngei hi ching ila. Incheinaah hian a hmun leh a hun tal thlang thiamin, kan Mizo hnam inchei dân hi zahpui lovin, uâr deuh deuh ila, kan mawi tial tial zawk dawn a ni. Hemi inzirtir tur hian Kohhran Hmichhiate hi hma la tur

berte kan ni a. Nu leh pate hian kan tu leh fate zirtir ṅeuh hi kan mawhphurhnaah ngai ila, an thawmhnaaw hâk tur te pawh hi enpui thei zel ila a ṅa hle ang.

(d) Phai lama kan tu leh fate kan tirh dawn pheichuan inkhawm, Mizo thiltih pawimawh leh pun khawm huntea an inbel turte kentir ngei ila a ṅa hle ang. A zawng zawng chuan kan khap thei lo a nih pawhin, a hun leh hmun hriattir hram zel ila a ṅa. Incheina hian thui tak chu kan mizia a tilang ve hrim hrim a; chuvangin, ngaih pawimawh em em tur a ni.

(e) Kan puan ro - Puanchei, ngotekherh, kawrchei, etc. hi kan roh thiam a ngai hle mai. Hmun ṅhenkhatah chuan stage chei nan te, dawhkan khuh nan te an hmang ṅhin a, a tihzahawm loh phah zawk hialin a ngaihtuah theih a, chin loh atân a ṅa zawkin a lang.

(He thu hi Venghlui Bial Kohhran Hmeichhiate buatsaih a ni a, Agape chanchinbua chhuah tura an ngen angin tih chhuahsak an ni. - Editor)

Ei siam dan:

NIMBU SQUASH

- C. Lalneihkimi

1. Telh turte

| | | |
|---------------------|---|---------------|
| Ser (nimbu) tui | - | litre 1 |
| Chini | - | kg. 2 |
| Tui | - | litre 1 |
| Citric acid | - | 25-30 gm. |
| K.M.S. | - | 3 gm. |
| Essence (a duh tan) | - | fiance chanve |

2. A siam dan

- (1) Ser chu sil faia, a tui sawr tur a ni. A sawrna khawh neih loh chuan ser chu tan buna, fian fawnga hawlh sawrin sawr a awlsam. Tin, ser chu vuak dupin a tui a haw tam duh bawk (*tunlai phei chuan a tui lei tur pawh a awm reng tawh a ni*).
- (2) Tui litre khat leh chini kg. 2 chu belah chhuan sova, minute 5-10 vel chhuan so hnuah acid telh leha, thlit faia dah daih tur a ni.
- (3) Tuisa tlem teah K.M.S. chu chawha telh tur a ni. A tihmawina rawng telh duh chuan telh nghal bawk tur.
- (4) Chini tui hi a vawh raih hnuah ser tui thlit fai tawh sa chu pawlha, ngun taka chawhpawlh hnuah saidawium fai takah thuna, nghet taka chhina, duh hun huna in tawh mai tur a ni.



KAN HRUAITUTE CHANCHIN PI BIAKENGI

Pi Biakengi hi Pu Thangthianga (L) leh Pi Neihchani-te fa pali (4) zinga a upa ber dawttu niin Sailam khuaah a piang a. Kum 1983, March ni 25-ah Pu P. Dokunga nen inneiin fanu pathum, tupa pakhat leh tunu pakhat neiin tunah Khatla South Vengah an cheng a ni.

Eizawna lamah chuan kum 1980-ah sawrkarah lutin tunah hian 20 Mizoram Indep Coy NCC, Aizawl-ah UDC hna a thawk.

Bial leh Tualchhung Kohhran Hmeichhiaa rawngbawlina a chelh tawh leh a chelh mekte han tar lang ila:

TUALCHHUNGAH

| | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1995 - 1996 = Fin. Secretary; | 2005 - 2007 = Chairman |
| 1997 - 2000 = Secretary; | 2008 - 2009 = Secretary |
| 2001 - 2002 = Asst. Secretary; | 2010 - = Chairman |
| 2003 - 2004 = Secretary | 2010 - = Chairman |

BIALAH

| | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1995 - 1997 = Comt. Member | 2002 - 2005 = Secretary |
| 1998 - 2001 = Asst. Secretary | 2006 - 2008 = Asst. Secy. |
| 2009 - 2010 = Ex-Officio Member | |

Kohhranah pawh kum 2001-2003-ah Bial Buhfaiṭham Secretary-ah te a ṭang tawh a, tunah Puitling Sunday School zirtirtu, Inrinni zan thuhrlitu, Ramthar Committee leh Kristian Chhungkaw Committee-ahte telin kohhran leh a rawngbawl hnaah theih tawh chhuah mi leh a hmaa mawhphurhna awm hlen chhuah tum tlat mi a ni. Khatla Bial aiawhin Central Committee-ah kum 2009 aṭang khan a lut a, term khatna a hmang mek a ni.

Sam 73:28-na "*Keia tan erawh zawng Pathian hnaih hi a ṭha a ni,*" tih chu Bible-a a chang duh zawng niin Kristian Hla Bu no. 399-na, "*Lalpa, i rawngbawla min koh hi*" tih chu a hla ngainat ber pawl a ni bawk.

Pi Biakengi hi mi nungchang ṭha, mize zawi lam leh ngainatawm tak, "*Sual lamah a ngaihtuah lo va,*" tih ang deuhva a ṭha tur zawnga ṭawngkaa sawia, che chhuak ṭhin mi, belh chian dawl tak a ni.

HRIAT ATAN

I. ZIN REPORT

1. **Serchhip Vengchung Bial** : May 7-9, 2010 chhung khan Serchhip Vengchung Bial huapin Serchhip Chhim Veng Kohhranah Leadership Training leh Kristian Chhungkaw Campaign neih a ni a; Pi Kamliani, Pi Liankimi leh Pi C. Vanlalmuani, Committee Member-te an kal. Bial chhungah kohhran 6 an awm a, Leadership Training leh Campaign-ah an tel kim thei a, Leadership Training-ah mi 109 an kal a, Bialtu Pastor leh Upaten an tawiawm tha hle baw. Programme duan lawk angin tuang takin hun an hman a, Kohhranten an hlutsakin Bial chhung kohhrante pawhin theitawpa tan lak an tum thu kan dawng.
2. **Tlungvel Bial** : April 30 - May 2, 2010 chhung khan Leadership Training leh Kristian Chhungkaw Campaign vek Tlungvel Bial huapin Tlungvel Gate Veng Kohhranah neih a ni a. Pi C. Lalmangaihi, Treasurer, Pi Lalmelthai leh Pi Biakengi, Comt. Member-ten an hmanpui. Bial chhungah kohhran 6 an awm a, training-ah te, chhungkaw campaign-ah te an tel kim thei a, leadership training-ah hian mi 113 lai an tel tel thei a, a lawmawm hle. Programme duan lawk angin hun tha tak an hman a; Bialtu Pastor leh Upate an phur tlangin an tawiawm tha hle. He programme hi kohhranten an hlawkpui ngei beisei a ni.
3. **Durtlang Bial** : May 15, 2010 khan Durtlang Bial huapin Durtlang North Kohhranah Kristian Chhungkaw Seminar neih a ni a; Pi Lalthansangi Fanai, Asst. Secretary, Pi C. Lianpari leh Pi Laldawnkimi Comt. Member-te an kal a, chhun leh zanah hun hman a ni. Chawhma leh chawhnuah Seminar neiin paper an buatsaih a, zanah Pathian biak inkhawmah Pathian thuchah an sawi baw.
4. **Thuampui Bial** : Ni 15-16 May, 2010 chhungin Thuampui Bial, Thuampui Kohhranah Leadership leh Kristian

Chhungkaw Campaign neih a ni a; Pi C. Lalneihkimi, Vice-Chairman; Pi Lalsawmliani leh Pi Hmingkhumi, Comt. Member-te an kal. Bial chhungah hian Kohhran 4 leh Branch Church pakhat an awm a, kohhran pali an lo tel thei a, Leadership Training-ah mi 55 an tel thei. Tluang takin hun an hmang a, member-te pawh an kal thain, inpawl hona hun tha tak an hmang a, a lawmawm hle.

5. **Shillong Bial** : May 14-16, 2010 chhung khan Shillong Bial huapin Shillong Kohhran Biak Inah Leadership Training leh Kristian Chhungkaw Campaign neih a ni a; Pi Lalrinkimi, Gen. Secretary; Pi Lalthanmawii Sailo leh Pi C. Liankhumi, Comt. Member-te an kal. Bial chhungah hian kohhran paruk an awm a, programme hman chhung zawngin kohhrantin an tel kim thei a, a lawmawm hle. Leadership Training-ah mi 61 an kal a, Pastor leh Kohhran Upa paruk zetin an tawiawm nghe nghe. Zannah a inkhawm theih loh avangin Inrinni leh Pathianni chuan chawhma dar 10:00-ah te, chawhnu dar 1:30-ah te leh tlai dar 4:00-ah te an inkhawm a, Inkhawm karlakah inpawl ho thain a ni. He programme hi Bial chhung kohhranten an hlawkpui ngei beisei a ni.

2. May 19, 2010-ah NI. Sony Lamkhohoi Baite, NEICCWA Secretary chuan Synod Office-a Kohhran Hmeichhe Department a rawn tlawh a, thawktute nen inkawm hovin, hemi hnu hian ATC, Hmangaihna In leh Presbyterian Hospital-te a tlawh a, Pi Laldawnkimi leh Pi Malsawmtluangi, Comt. Member-ten an tawiawm.

3. Pi Chuhveli, Chanmari, Aizawl, kum 1979-1981 chhunga Chanmari Bial aiawha Central Committee-a lo awm tawh chu March ni 19, 2010-ah a thi a, a tuk ni 20.3.2010-ah vui a ni. Pi Chuhveli hi Central Kohhran Hmeichhe Committee-a a awm chhung pawhin thahnemngai taka Pathian ram zau zel nana thawktu a ni a, kan ui em em a ni. A kalsan tak a chhungte leh a rawngbawlpuite tan Pathian thlamuanna leh awmpuina dilin i tawngtaisak zel ang u.

2009-2011 INKHAWMPULLIAN HRUAITUTE

| | | |
|-----------------|---|-----------------------|
| Chairman | : | Pi Zomuani |
| Vice Chairman | : | Pi C. Lalneihkimi |
| Secretary | : | Pi Lalrinkimi |
| Asst. Secretary | : | Pi Lalthansangi Fanai |
| Treasurer | : | Pi C. Lalhmangaihi |
| Fin. Secretary | : | Pi C. Lalbiakdiki |

Committee Member-te

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Pi Vanlalthangi | 17. Pi Malsawmtluangi |
| 2. Pi Lalhlimpuii | 18. Pi Biakengi |
| 3. Pi Vanlaltluangi | 19. Pi Vanlalmuani |
| 4. Pi Lalthanmawii Sailo | 20. Pi Liankimi |
| 5. Pi Haumawii | 21. Pi Laldawnkimi |
| 6. Pi Chalziki | 22. Pi Salvationthangi |
| 7. Pi C. Lalthanzauvi | 23. Pi Khawvuani |
| 8. Pi Kamliani | 24. Pi C. Vanlalhmuaki |
| 9. Pi J.H. Lalhmangaihi | 25. Pi K. Lalthanpari |
| 10. Pi Lalhmelthai | 26. Pi Lalnuntluangi |
| 11. Pi K. Lalbiakzami | 27. Pi C. Lianpari |
| 12. Pi Lalkhumi | 28. Pi Hmingkhumi |
| 13. Pi C. Liankhumi | 29. Ni. Vanlalsawmi <i>Asst. Co-ordinator</i> |
| 14. Pi Lalsawmliani | |
| 15. Pi Lalchawimawii | 30. Pi H. Lalpianthangi <i>Asst. Co-ordinator</i> |
| 16. Pi Raldochungi | |

Ex-Officio Member-te

1. Rev. C. Chawngliana, Synod Moderator
2. Upa Vanlalhuma, Synod Secretary (Sr.)
3. Rev. Zosangliana Colney, Executive Secretary i/c Women
4. Pi Zokhumi Vankung, Ex-Chairman

KOHRAN HMEICHHIA

Thupui : Thuhretu atana koh (Tirh. 1:8)

- Din chhan**
1. Kohhran pum rawngbawlina tihlawhtling tura thawh ho.
 2. Kristian chungkua din nghehtir tura tan lak.
 3. Tanpui ngaite Krista hminga tanpui.
 4. Chanchin Tha puan darh.

Postal Regn. No. MZR/53/2009-2011
RNI Regn. 40876/88

**SYNOD BOOKROOM-A
LEHKHABU THARTE**

1. Thupuan Hrilhfhahna : Rev. Liangkhaia buatsaih, phek 305-a chhah, chipchiar taka hrilhfhah leh chiang taka chhut, chhiar nuam tak t<ra hraw taka chhut, Rs 130/- man chauh a ni e. A lo kal lehna thir rengtu ringtu zawng zawng tan he lehkhabu hi chhiar makmawh a ni.

2. Hnehna Hla Do-3 : Pathian chuan thil ho deuh hmangin thil ropui tak min zirtir thei a, theia kan inrin ph[^]k hauh loh hi min tihtir thei bawk. He lehkhabu Vanneihluanga buatsaih hian harsatna ruamah Hnehna Hlado chhamtu, mi naran ve thi te chanchin ngaihnam a fun \ha khawp mai. A man Rs 70/-

3. Fa enkawl dan : Fa enkawl t<r neite'n an duh >m avanga wawi 5 zet chhut nawn tawh, C.Laizawna buatsaih Rs 30/- man chu chhut nawn leh ani ta a. nausen an nih a'langa an len hnu thlenga fate enkawl dan kaihhruaina \ha a ni e.

Ne

Agape kum _____ chung lak man Rs. _____
i la pe to niina lang a, i rawn pek theih chuan a lawmawm hle ang.

If undelivered, please return to
Co-ordinator i/c Women
Synod Office
Aizawl-796 001
Mizoram

Published by Rev. Zosangliana Colney, Aizawl, Mizoram on behalf of
Agape Association. Printed at Synod Press,
Mission Veng, Aizawl-796001. Copies - 30,400